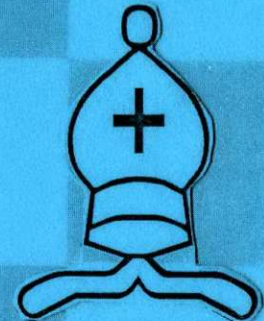
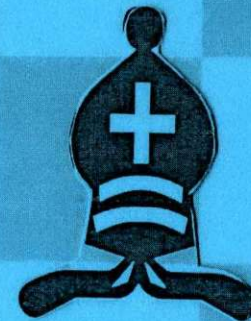


Dom Kultury
Pomnik Czynu Bojowego
Kleeberczyków
w Woli Gułowskiej



WOLA GUŁOWSKA 2014

Redakcja:

Waldemar Tura

Przedstawiamy rezultaty dwudziestego piątego międzynarodowego konkursu kompozycji szachowych, poświęconego pamięci Generała Franciszka Kleeberga i jego podkomendnych żołnierzy Samodzielnej Grupy Operacyjnej „Polesie”, którzy pod Wolą Gułowską stoczyli ostatnią bitwę kampanii wrześniowej 1939 roku.

W 5 działach tegorocznej imprezy konkurowało 201 zadań nadesłanych przez 79 autorów z 19 krajów: Anglii, Armenii, Azerbejdżanu, Białorusi, Francji, Grecji, Gruzji, Indonezji, Izraela, Maroka, Niemiec, Polski, Rosji, Serbii, Słowacji, Szwajcarii, Ukrainy, Węgier i Włoch.

W imieniu organizatorów składam gorące podziękowania wszystkim autorom za cenny udział w tym turnieju, a laureatom gratuluję znakomitych kompozycji!

Szczególne podziękowania kieruję w stronę arbitrów: Leopoldowa Szwedowskiego, Jana Rusinka, Eugeniusza Iwanowa, Waldemara Tury i Władisławowa Nefiodowa, którzy szybko i wzorowo wywiązali się z niełatwych obowiązków.

Bardzo wdzięczni jesteście Sławomirowi Skwarkowi, Wójtowi Gminy Adamów, za życzliwość oraz wszechstronne wsparcie finansowe i organizacyjne!

Z wielką satysfakcją i uznaniem przyjmujemy pomoc udzieloną nam przez Polski Związek Szachowy.

Tradycyjnie zapraszam miłośników kompozycji szachowej do wzięcia udziału w kolejnym dwudziestym szóstym już konkursie Wola Gułowska 2015, którego anons zamieszczamy na następnej stronie!

Dyrektor
Gminnego Centrum Kultury
w Adamowie

Wola Gułowska, 19 grudnia 2014

Karol Ponikowski

Wola Gułowska – 2015

Dom Kultury – Pomnik Czynu Bojowego Kleeberczyków w Woli Gułowskiej ogłasza dwudziesty szósty formalny konkurs na oryginalne kompozycje szachowe w następujących działach:

The Gen. Fr. Kleeberg Community Centre in Wola Gułowska announces the twentieth sixth formal competition on the following section:

- 1 **DWUCHODÓWKI * TWOMOVERS**
sędzia * judge Leopold SZWEDOWSKI
- 2 **TRZYCHODÓWKI * THREEMOVERS**
sędzia * judge Jan RUSINEK
- 3 **SAMOMATY w 2 pos. * SELFMATES in 2 moves**
sędzia * judge Eugeniusz IWANOW
- 4 **SAMOMATY w 3 – 4 pos. * SELFMATES in 3 – 4 moves**
sędzia * judge Waldemar TURA
- 5 **MATY POMOCNICZE w 2 pos. * HELPMATES in 2 moves**
sędzia * judge Władysław NEFIODOW

W każdej grupie 3 nagrody. Kompozycje na diagramach lub w notacji z pełnym rozwiązaniem prosimy przysyłać na poniższy adres do dnia 30.09.2015. Werdykt będzie opublikowany przed 31 grudnia 2015.

In each group there are 3 prizes. Closing date: **September 30th 2015**. Award will be ready by **December 31st 2015**. Problems on diagram or in notation with the complete solution should be sended to:

by e-mail: wgd@interia.pl

or by post: **Dom Kultury – Pomnik Czynu Bojowego Kleeberczyków**
21–481 Wola Gułowska
P O L A N D

P l e a s e r e p r i n t !

DWUCHODÓWKI * TWOMOVERS

Sędzia * Judge:

Leopold SZWEDOWSKI

31 uczestników z 15 następujących państw: Anglia (1 autor - 1 zadanie), Azerbejdżan (2-4), Białoruś (1-2), Grecja (1-2), Gruzja (1-1), Indonezja (1-1), Izrael (1-1), Niemcy (2-4), Polska (7-14), Rosja (5-5), Serbia (1-1), Słowacja (3-4), Ukraina (3-4), Węgry (1-2), Włochy (1-1) przedstawiło 47 dwuchodówek.

Uczestnicy

Abdullajew Elmar (Azerbejdżan)	32-34	Majoros Béla (Węgry)	6, 41
Banaszek Marcin (Niemcy)	30	Markowcjj Wasyl (Ukraina)	40
Brzozowicz Jaroslaw (Polska)	42	Milewski Stefan (Polska)	1-5
Diaczuk Wasyl (Ukraina)	46	Młynka Karol (Słowacja)	9
Frąk Marian (Polska)	11-13	Mosiaszwili Giwi (Gruzja)	20
Grabowski Tomasz (Polska)	16-17	Müller Dieter (Niemcy)	35-37
Grandi Carlo de (Grecja)	14-15	Nowickij Petro (Ukraina)	6, 19
Grinblat Arie (Izrael)	27	Pallasz Edward (Polska)	&38, 47
Guida Marco (Włochy)	23	Pankratiew Aleksandr (Rosja)	31, 39
Gvozdjak Peter (Słowacja)	44	Parzuch Stefan (Polska)	&38, 47
Iwanow Eugeniusz (Polska)	7	Rice John (Anglia)	25
Kovačević Marjan (Serbia)	43	Simadhinata Januarta (Indonezja)	18
Kożakin Wladimir (Rosja)	&45	Storzak Witalij (Rosja)	26
Kożakina Aliona (Rosja)	&45	Zamszyn Walerij (Rosja)	10
Krupnik Michail (Białoruś)	28-29	Zamanow Widadi (Azerbejdżan)	24
Labai Zoltan (Słowacja)	21-22		

Komentarz sędziego

Do oceny otrzymałem 47 prac. Wyróżnione kompozycje uszeregowałem następująco:

1 [43]

I nagroda

Marjan KOVAČEVIĆ
(Serbia)



#2

(7+9)

Oryginalne połączenie trzywariantowego idealnego Ruchlisa (gra po ♖:e2 daje równoczesną zamianę kontynuacji i obrony) z bateryjnymi matami w formie krzyża ♖e6. Ogółem 4 maty zamienne. Atrakcyjna przejrzysta pozycja i wzorowa ekonomia to znamiona utworu o wysokich walorach artystycznych.

1... ♖:e2 2. ♗e5# 1... ♔a3+ 2. ♗e7#

1... ♞e5 2. ♗f6# 1... ♞e~ 2. ♞d6#

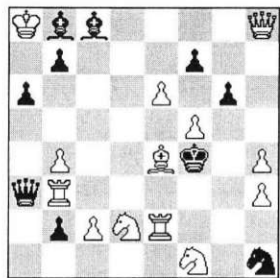
1. ♞ef2! ~ 2. ♗g4#

1... ♖:e2 2. ♗f6# 1... ♔a3+ 2. ♗d6#

1... ♞e5 2. ♗:e5# 1... ♞f6 2. ♗e5#

2 [46]

II nagroda

Wasył DIACZUK
(Ukraina)

#2 (13+10)

Zdwojenie nietłatego połączenia tematu Reversal II z zamianą 2 matów w każdej fazie kombinacji (1.f.g6? A i 1.♖f6? B oraz 1.♙d3? C i 1.♘d4! D). Obrona 1...♙e5 łączy je wszystkie dając zamianę 4 x 1. Konstrukcja z kilkoma pionkowymi zastawkami świadczy o trudnościach realizacyjnych.

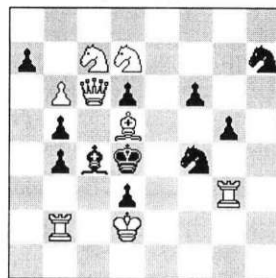
1.f.g6? A ~ 2.♖f6# B 1...♙e5 a 2.♖h6#
1...♙:e6 b 2.♖:b8# 1...♘a5 2.♖f3#
1...♞g3 2.♖f2# 1...f5!
~ 2.f.g6# A 1...♙e5 a 2.♖g5#
1...♙:e6 b 2.f.e6# 1...♘a5 2.♖f3#
1...g:f5 2.♖f5# 1...♞g3 2.♖f2# 1...g5!
1.♙d3? C ~ 2.♘d4# D 1...♙e5 a 2.♖e5#
1...♘:b4 c 2.♖b4# 1...♙a7 2.♖e5#
1...♞g3,f2 2.♖f2# 1...f6!
1.♘d4! D ~ 2.♙d3# C
1...♙e5 a 2.♖e3# 1...♘:b4 c 2.♖f3#
1...♙a7 2.♖d6# 1...♞g3,f2 2.♖f2#!

[4:] Biały gra z zamianą 4 matów, otwieraniem białych linii i aktywną rolą ♖ w grze realnej.

1...♞b~ 2.♙d6# 1...b2 2.♖c3#
1...d2 2.♖c3# 1...e3 2.♙d5#
1.♙a6! tempo 1...♞b~ 2.♖c5# 1...b2
2.♖a2# 1...d2/♙d5/ 2.♖:b3# 1...e3 2.
♖b4# 1...♞f~ 2.♙e3#

3 [23]

III nagroda

Marco GUIDA
(Włochy)

#2 (8+11)

Synteza tematów Zagorujki, Bannego i Hanneliusa w znanym mechanizmie. Oryginalnie wykorzystanie poprawek wtórnej groźby z przygotowania wprowadziło temat Dombrowskisa.

1...♙~ 2.♙:b5# 1...♙:d5!
1...♞f~ 2.♙e6# 1...♞:d5!
1.♖:b4? ~ 2.♙:b5#
1...♞4:d5 2.♖:d5# 1...a6!
1.♖e3? ~ 2.♖e4# 1...♙:d5 2.♙:b5#
1...♞:d5 2.♙e6# 1...f5!
1.♖g4? ~ 2.♙e6#
1...♙:d5 2.♖:d5# 1...♞f8!
1.♖:d6! ~ 2.♖c5#
1...♙:d5 2.♖:b4# 1...♞:d5 2.♖g4#

4 [47]

IV nagroda

Edward PAŁASZ
& Stefan PARZUCH (Polska)

#2 (10+11)

5 [10]

V nagroda

Walerij SZANSZYN
(Rosja)

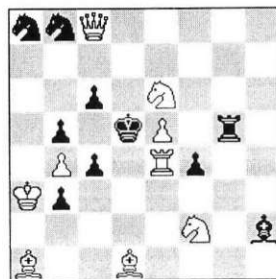
#2 (13+8)

Urania, Reversal II z paradoksem Dombrowskisa oraz zamiana obron i matów. Drobnym szczegółem jest Schiffmann po 1...♖:d4.

1...♖:d5 2.♖e6# A 1...c:d5 2.♙e5# B
1...♖:d4 2.♖:d4#
1.♙5f4? C ~ 2.♖e6 A/ ♙e5# B
1...♖:d4 a 2.b3# 1...♖:d3 2.♖:d3# 1...e5!
1.♖e6! A ~ 2.♙5f4# C (2.♙e5?)
1...♖:d4 a 2.♙e5# B (2.♙5f4?)
1...♖:d3+ 2.♙e3# 1...c:d5 2.♖a6#
1...♖:d3 2.♖e2# 1...♞:b4 2.♙:b4#

7 [25]

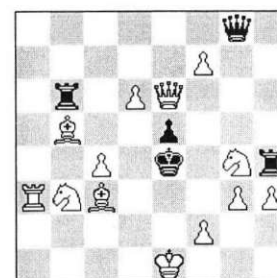
I wyróżnienie honorowe

John RICE
(Anglia)

#2 (9+10)

6 [44]

Specjalna nagroda

Peter GVOZDJAK
(Słowacja)

#2 (13+5)

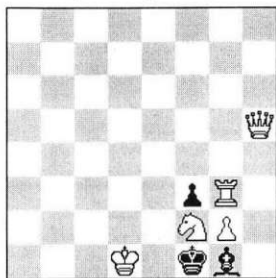
Niezwykła synteza temtu Łącznego (1...abcd - 2.ABCD/BCDA) z podwójną zamianą recyprok (1...acef 2.ABCD/BADC). Niestety, w grze realnej bez szkody dla treści i z korzyścią dla ekonomii można zdjąć ♙g4 i ♖h4.

1.♙e3? ~ 2.♖f5/♖d5#
1...♖f3 a 2.♙d2# A 1...♖g5 b 2.♖d5# B
1...♖d3 c 2.♙c5# C 1...♖:b5 d 2.♖f5# D
1...♖c8 e 2.♖d5# B
1...♖:d6 f 2.♖f5# D 1...♖:f7!
1.♙:e5! ~ 2.♙d2/♙c5#
1...♖f3 a 2.♖d5# B 1...♖g5 b 2.♙c5# C
1...♖d3 c 2.♖f5# D 1...♖:b5 d 2.♙d2# A
1...♖c8 e 2.♙d2# A 1...♖:d6 f 2.♙c5# C

Dobrze zbudowane zadanie przedstawiające białą korekcję skojarzoną z zamianą matów i 1 obrony oraz wyłączeniem groźby ♙f3 w dalszych fazach zadania. Wstęp oddający pole przydaje wartości tej kompozycji.

1.♖~e? ~ 2.♙f3# 1...c3/♞d7/♖g3 2.
♙:b3/♖:d7/♙:f4# 1...♖:e5!
1.♖e2!? ~ 2.♖d2# (♙f3?) 1...b2!
1.♖:c4! ~ 2.♖c5# (♙f3?)
1...b:c4/♖:c4/♖:e5/♞d7
2.♙f3/♙:b3/♖d4/♖:c6#

8 [24] 2 wyróżnienie honorowe

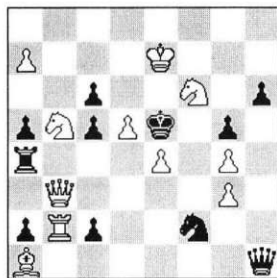
Widadi ZAMANOW
(Azerbejdżan)

#2 b) ♖g3→h2 (5+3)

Zamiana matów i obron, wolna zamiana, zamiana funkcji białych i czarnych posunięć oraz motywy Salazara i pseudo Salazara - bogata treść przy 8 tylko bierkach! Narzucające się 1. posunięcia, m. in odbierające wolne pole f2, oraz schematyczna gra w obu pozycjach obniżają ogólne wrażenie.

- a) 1...f:g2 a/♖:f2 b 2. ♖e2#A/♖:f3# B 1. ♖h3? C tempo
 1...f:g2 a/♖:f2 b/♙:f2 c 2. ♖:g2#D/
 ♖:f3# E/g:f3# 1...♙h2 d!
 1. ♖:f3? B ~ 2. ♖e2# A
 1...♙h2 d 2. ♙h3# F 1...♙:f2 c!
 1. ♖:f3? D tempo 1...♖:g2 e/♙:f2 c 2.
 ♖h3# C/♖h1# B 1...♙h2 d!
 1. ♙h3? F ~ 2. ♖b5# 1...♙c5!
 1. ♖h1! B tempo
 1...f:g2 a/♖:f2 b 2. ♖:g2#D/♖:f3# E
 b) 1...f:g2 a/♖:f2 b 2. ♖e2#A/♖:f3# B
 1. ♙h3? F ~ 2. ♖b5#
 1...♙:h2 d 2. ♖:f3# B 1...♙c5!
 1. ♖h1? tempo
 1...f:g2 a/♖:f2 b 2. ♖e2#A/♖:f3# B
 1...♖:g2! e
 1. ♖:f3! B ~ 2. ♖e2# A 1...♙:f2 c 2. ♖
 h1# 1...♙:h2 d 2. ♙h3# F

9 [42] 3 wyróżnienie honorowe

Jarosław BRZOZOWICZ
(Polska)

#2 (11+11)

Spotykane wcześniej połączenie tematów Luukkonen, Ruchlis, Zagorujko. Wprowadzenie kilku oryginalnych zamian, np. 1...♖a3, 1...♖:e4 (po 1. ♖e3?) i 1...♖:d4 odświeżyło dawne schematy. ♖:e4 a/♖:e4 b/♙:e4 c 2. ♙d7# A
 1...♖a3 d/c:d5 e 2. ♖b1# B/♖:d5# C
 1. ♖e3? ~ 2. ♙d7# 1...♖:e4 a 2. ♖b4# D
 1...♖:e4 b 2. ♖b1# B 1...S:e4! c
 1.a8 ♖? ~ 2. ♖b8# 1...♙:e4 c 2. ♙d7#
 A 1...c:b5! f 1.d6? ~ 2. ♖e6# 1...c4
 2. ♖c3# 1...c:b5 f 2. ♖d5# C 1...♖c4!
 1. ♙d4! ~ 2. ♙:c6# 1...♖:d4,c:d4
 2. ♖b8# 1...♖:d4 g 2. ♖b1# B

10 [20] 4 wyróżnienie honorowe

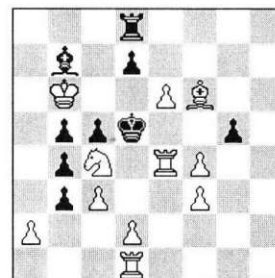
Giwi MOSIASZWILI
(Gruzja)

#2 (9+11)

Przekonująca realizacja tematu Mosiaszwili (synteza tematu Rice'a z zamianną funkcji posunięć) połączonego z ideą Suszkowa.

- 1...e5 2. ♖g4# 1...♖d5 2. ♖:d5#
 1...♙c8/Sc4 2. ♙:d3#
 1. ♙e:d3? ~ 2. ♖g4# (♖e5?)
 1...♖f3 2. ♖e5# 1...♙c8 2. ♙c5# 1...
 ♙:d3+ 2. ♙:d3# 1...♖c8,f8 2. ♖d5#
 1...♖g3!
 1. ♙b:d3~ 2. ♖e5# (♖g4?)
 1...♖d5 2. ♖g4# 1...♙c4 2. ♙c5# 1...
 ♙:d3+ 2. ♙:d3#

12 [21] 1 pochwała

Zoltan LABAI
(Słowacja)

#2 (11+9)

Dobry wstęp i aktywna gra białej baterii ożywia szablonową kombinację w złudach.

1. ♙e7? ~ 2. ♙e3# A
 1...b:c4 a 2. ♖e5# B 1...g:f4!
 1.a:b3? ~ 2. ♖e5# 1...b:c3 2.d:c3#
 1...d6 2. ♙e3# A 1...b:c4! a
 1.d3? ~ 2. ♖e5# B
 1...b:c4 2.d:c4#
 1...d6 2. ♙e3# A 1...b:c3!
 1.d4! 2.d:c5#
 1...c:d4 2. ♖d:d4#
 1...♖:c4 2.d5#

11 [19] 5 wyróżnienie honorowe

Petro NOWICKIJ
(Ukraina)

#2 (7+12)

Barnes, Dombrowskis, Hannelius z podwójnymi groźbami i obaleniami (temat charkowski) w niezłej konstrukcji.

1. ♙d2? ~ 2. ♙c6/♙e6# AB
 1...♙g5/♙f4 2. ♙c6# A
 1...♖c4 2. ♙e6# B 1...♙c4/♙e4! ab
 1. ♖c3? - 2. ♙c6# A
 1...♙e4 b 2. ♙e6# B 1...♖c4!
 1. ♖e3! ~ 2. ♙e6# B 1...♙c4 a 2. ♙c6# A
 1...♙g5,f4 2. ♖:e2# 1...♖:f3 2. ♖:f3#

13 [5] 2 pochwała

Stefan MILEWSKI
(Polska)

#2 (9+7)

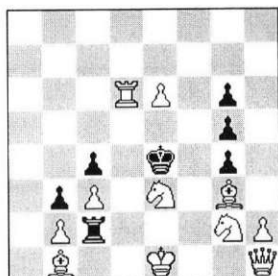
Albino w złudach z zamykaniem 2 linii.

- 1.d4/d3/d:e3? ♙d6/♙g6/♙e4!
 1.d:c3! ~ 2. ♙:e3#
 1...♙d6,c5/♙g6 2. ♖ag4/♖g6#

14 [30]

3 pochwała

Marcin BANASZEK
(Niemcy)



#2 (11+7)

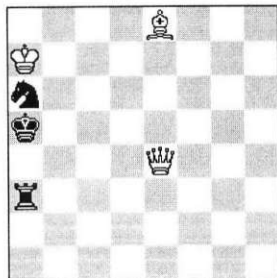
Mieszana forma tematów Dombrowskisa i Hanneliusa z podwójną groźbą, poprawiony atak, posunięcia wstępne oddające wolne pola, unikanie duali.

- 1. ♖e~? ~ 2. ♘2h4# A/♘2e3# B
- 1... ♜f3 a 2. ♘2h4# A (2. ♘2e3?) 1... ♜f5! b 1. ♘:g4? ~ 2. ♘2h4# A/♘2e3# B
- 1... ♜f5 b 2. ♘2e3# B (2. ♘2h4#?) 1... ♜B! a
- 1. ♘d5! tempo 1... ♜d3 2. ♘f6#
- 1... ♜f3 a 2. ♘2h4# A (2. ♘2e3?)
- 1... ♜f5 b 2. ♘2e3# B (2. ♘2h4?)

16 [40]

Wyr. hon. za miniaturę

Wasilij MARKOWCIJ
(Ukraina)



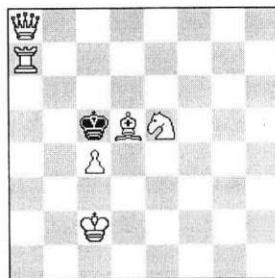
#2 (3+3)

Ostrołęka, 10 grudnia 2014

15 [45]

Nagroda za miniaturę

Aliona & Władimir KOŻAKIN
(Rosja)



#2 (6+1)

Niepełna gwiazda ♚ z zamianą 3 matów w złudzie 1. ♘f3? i rozwiązaniu. Ponadto po 1... ♜d6 i 1... ♜b6 mamy zamiany 3 x 1, jeśli uwzględnimy złudy 1. ♘c6? i 1. ♜f8+? Godne uwagi osiągnięcie.

- 1. ♘f3? ♜b4 2. ♜f8# 1... ♜b6 2.Sd7#
- 1... ♜d6 2. ♜d5# 1... ♜d4!
- 1. ♘c6? ♜d6 2. ♜f8# 1... ♜b6!
- 1. ♜f8+? ♜b6 2. ♜f2# 1... ♜d4!
- 1. ♜c3? ♜d6!
- 1. ♜e7! tempo
- 1... ♜b4 2. ♘d3# 1... ♜b6 2. ♜a7#
- 1... ♜d6 2. ♜a3# 1... ♜d4 2. ♜a7#

Temat Barnesa w arystokratycznej miniaturze.

- 1. ♜b7? ~ 2. ♜b5 A/♜b6# B 1... ♜b3!
- 1. ♜c4? ~ 2. ♜b5# A 1... ♜c7!
- 1. ♜d4! ~ 2. ♜b6# B
- 1... ♜b3/♜c5 2. ♜a4/♜:c5#

Sędzia konkursu
Leopold SZWEDOWSKI

TRZYCHODÓWKI * THREEMOVERS

Sędzia * Judge:

Jan RUSINEK

29 autorów z 11 państw: Azerbejdżan (2-2), Białoruś (3-3), Grecja (1-1), Indonezja (1-1), Izrael (4-4), Niemcy (3-5), Polska (4-6), Rosja (6-11), Słowacja (3-2), Ukraina (2-2), Węgry (1-1) przysłało 37 zadań.

Uczestnicy

Abdullajew Elmar (Azerbejdżan)	27	Liubaszewskij Leonid (Izrael)	&9
Agapow Igor (Rosja)	32-33	Majoros Béla (Węgry)	&2
Atajanc Grigorij (Rosja)	16	Makaronez Leonid (Izrael)	7, &8-9
Banaszek Marcin (Niemcy)	26	Milewski Stefan (Polska)	4, 6
Bourd Evgeni (Izrael)	&21	Mlynka Karol (Słowacja)	5
Britow Piotr (Białoruś)	24-25	Müller Dieter (Niemcy)	28-30
Dawidienko Fiodor (Rosja)	31	Parzuch Stefan (Polska)	10, 23
Fica Alexander (Słowacja)	&15	Samilo Władimir (Ukraina)	3
Fomiczow Eugene (Rosja).....	1	Simadhinata Januarta (Indonezja)	13
Frańk Marian (Polska)	11	Storczak Witalij (Rosja)	18-20
Grandi Carlo de (Grecja)	12	Szczerbina Wiktor (Rosja)	17
Grinblat Arieh (Izrael)	22, &21	Trommler Sven (Niemcy)	37
Kielich Jan (Polska)	14	Wolczek Wiktor (Białoruś)	&8
Kożakin Władimir (Rosja)	34-36	Zamanow Widadi (Azerbejdżan)	&2
Labai Zoltan (Słowacja)	&15		

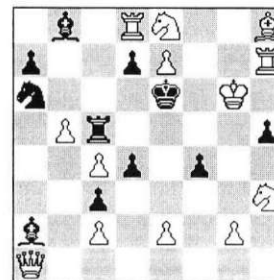
Komentarz sędziego

W konkursie wzięło udział 37 zadań. Po wykluczeniu zadań niepoprawnych, nieoryginalnych i bardzo słabych proponuję takie wyróżnienia.

17 [3]

I nagroda

Władimir SAMIŁO
(Ukraina)



#3 (13+11)

W groźbie mamy przesłone Nowotnego na polu e5. W wariacie 1... d3 zamienia się ona w przesłone Grimshaw na tym samym polu,

a w wariacie 1... d:e3 przesłony czarnych linii pionkiem na innych polach. Dodatkowo tematyczne maty pojawiają się w wariacie 1...f:e3 po zwykłym zdjęciu kontroli z pół matowania. Małym mankamentem jest drobny dual w wariacie, który trzeba uznać za częściowo tematyczny, bowiem pojawi się w nim po raz kolejny mat 3. ♘g5 po nowej obronie. Być może, lepiej byłoby usunąć ten wariant zamieniając ♘a2 na ♜a3.

1.e4! ~ 2.e5 ♜:e5/♘:e5 3. ♘:f4/♘g5#

1...d:e3 2. ♜d1 ~/d6/d5 3. ♜:d7/♘:f4/♘g5#

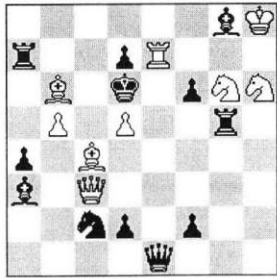
1...f:e3 2. ♜f1 ~/♘f4/♜f5 3. ♜f6,f7/♘:f4/♜:f5#

1...d3 2. ♜:c3 ~/♜e5/♘e5 3. ♜f6/♘:f4/♘g5#

1...♘:c4 2. ♜:a6+ ♜c6/d6 3. ♘g5/♘:f4#

2...Bd6 3. ♜:d6/♘:f4# 1. ♜:a2? Sb4!

18 [31] II nagroda

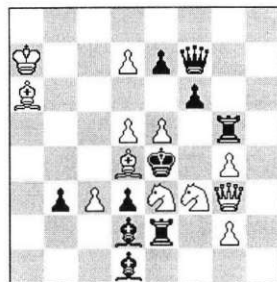
Fiodor DAWIDIENKO
(Rosja)

#3 (9+12)

Tu sędzia był w rozterce. Zadanie ma bardzo ciekawą treść. Zamiana reciprok z ciekawą strategią i wstęp oddający pole. Z drugiej strony przykry dual po 1... ♖c7 2. ♗/♘:c7+. Na szczęście jest on w nietematycznym wariantcie i przeżyła bogata treść zadania.

1... ♖:d5 2. ♗g3+ ♗e5 3. ♘f5#
1... ♘:d5 2. ♗:f6+ ♗e6 3. ♘f7#

19 [21] III nagroda

Arieh GRINBLAT
& Evgeni BOURD (Izrael)

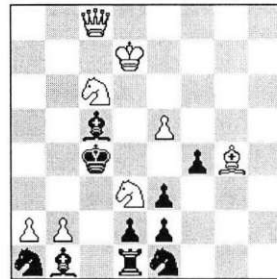
#3 (12+10)

Tylko dwa, ale bardzo efektowne warianty z tematem Umnowa.

1. ♘b7! ~ 2. d6+ ♗d5 3. ♘:d5#
1... ♘:e3 2. ♘d2+ ♗:d2/♘:d2 3. ♗:e3/♗f3#
1... ♗:e5 2. ♘g5+ ♗:g5/f5 3. ♗f3/♗:e5#

[18:] 1. ♗g3+? ♗e5! 1. ♗:f6+? ♗e6!
1. ♘e2! ~ 2. ♗:d7+ ♗:d7/♗:d7 3. ♗c6#
1... ♗:d5 2. ♗:f6+ ♘e6 3. ♘f7#
1... ♘:d5 2. ♗g3+ ♗:g3/♗e5 3. ♘f5#
1... ♗:d5 2. ♗d3+ ♗d4 3. ♗:d4#
1... ♘e6 2. R:e6+d:e6 3. ♗c6#
1... ♗:g6/♗d4 2. ♘f5/♗:a3+

20 [15] I wyróżnienie honorowe

Alexander FICA
& Zoltan LABAI (Słowacja)

#3 (10+10)

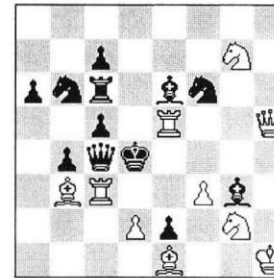
Cztery wzorowe maty, w tym jeden ze związaniem. Zamiana funkcji posunięć.

1... ♗e~ 2. ♗a6+ ♗d5 3. ♘f3#
1... ♘d4 2. ♘b6+ ♗b5/♘c5 3. ♗a6/♗:c5#
1.a4! ~ 2. ♗g8+ A ♗:d3 3. ♘f5# B
1... ♗:d3 2. ♘f5+ B ♗c4 3. ♗g8# A
1... ♗b3 2. ♘e6+ ♗c2/♗a4 3. ♘b6/♗a6#
1... ♗d5 2. ♗g8+ ♗e4 3. ♘:c5#
1... ♘f8 2. ♘a5+ ♗d4 3. ♗c4#

[21:] Autor podaje jako główną treść złudę (szachującą!) 1. ♗d5+ z czterema obaleniami oraz groźbę 2. ♗d5+ z tymi samymi ruchami jako obronami. Trudno jednak uznać za atrakcyjny temat, który zawiera się w tylko złudzie i groźbie. Na szczęście zadanie ma inne ciekawe warianty niezwiązane z tym "tematem".

1. ♗d5+? Xx ♗b:d5! a/♘:d5! b/♗f:d5! c/♗:d5! d
1. ♗ee3! Z ~ 2. ♗d5+! Yx

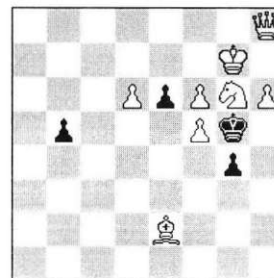
21 [26] 2 wyróżnienie honorowe

Marcin BANASZEK
(Niemcy)

#3 (10+12)

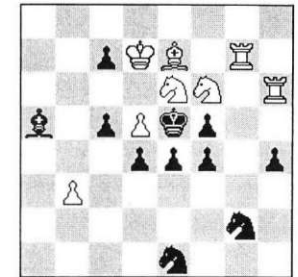
2... ♗b:d5 a 3. ♗:c4# A 2... ♘:d5 b 3. ♘f5# B 2... ♗f:d5 c 3. ♗e4# C 2... ♗:d5 d 3. ♗cd3# D 2... ♗:d5 3. ♗cd3#
1... ♗b5 2. ♗:c5+ ♗:c5 3. ♘:e6# 2... ♗:c5 3. ♗cd3#
1... ♗d6 2. ♗ed3+ ♗:d3 3. ♗:c5#
1... ♘f5 2. ♘:f5+ ♗d5 3. ♗cd3#
1... ♗h5 2. ♗e4+ ♗d5 3. ♗cd3#
1... b:c3 2. d:c3+ ♗:c3 3. ♘:c3#
1... ♗:c3 2. d:c3+ b:c3 3. ♘:c3#
1.Xx? 1...a! b! c! d! 1.Z! [2.Yx! 2...a 3.A# 2...b 3.B# 2...c 3.C# 2...d 3.D#]

23 [33] Specjalne wyr. honorowe

Igor AGAPOW
(Rosja)

#3 (8+4)

22 [16] 3 wyróżnienie honorowe

Grigorij ATAJANC
(Rosja)

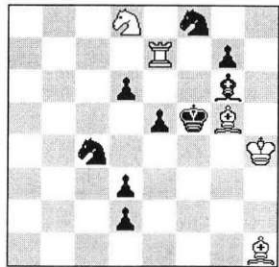
#3 (8+11)

Blokowania 3 ♗ przez ♗ oraz dodatkowo blokowanie ♗ przez ♗. Jednak we wszystkich wariantach gra kończy się już w 2. ruchu.

1. ♘d8/♘f8/♗c6? f3/d3/e3!
1. ♗f7? ~ 2. ♘g4+ ♗:d5/f5 3. ♗:f5 ♗h5#
1... ♗e3/♗d3/♗f3 2. ♗c6/♘f8/♘d8 ~ 3. ♘d7/♘g6/♘c6# 1...e3!
1. ♗h5? ♗e3!
1. ♗g5! ~ 2. ♘g4+ ♗:d5 3. ♗:f5#
1... ♗e3/♗d3/♗f3 2. ♗c6/♘f8/♘d8 ~ 3. ♘d7/♘g6/♘c6, ♘f7#
1...e3 2. ♗hh5 ~ 3. ♗:f5#

♗ wędruje po wszystkich rogach szachownicy. Wyróżnienie za opracowanie zadania J. Wilkinsona, *American Chess-Nuts*, 1868: ♗g7 ♗h8
♗:a4d6f5f6f7g3h6—♗g5 ♗:a6g4g6. (9+4). #3. 1. ♗a8! i 1. ♗c8!
1. ♗a8! ~ 2. f:e6 ~ 3. ♗d5#
1...e: f5 2. ♗h1! ~ f4 3. ♗h4/♗d5#
1... ♗:f5 2. ♗a1! ~ 3. ♗e5#
1...e5 2. ♗e4 3. ♗:g4#

24 [23] 1 pochwała

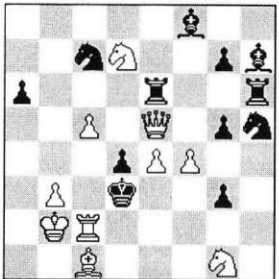
Stefan PARZUCH
(Polska)

#3 (5+9)

Sympatyczna gra z ofiarami białych figur i wzorowymi matami.

1. ♖c6! ~ [♔~] 2. ♘d4+ e:d4 3. ♕e4#
1... d5 2. ♗:e5+ ♜:e5 3. ♘d4#
1... ♜e6 2. ♗f7+ ♔:f7 3. ♘e7#

26 [8] 3 pochwała

Leonid MAKARONEZ (Izrael)
& Wiktor WOŁCZEK (Białoruś)

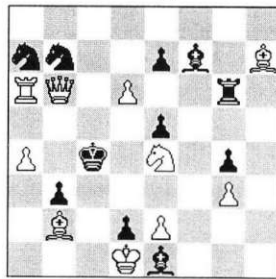
#3 (10+12)

Dwa dobre warianty z blokowaniem. Wartościowa jest cicha groźba.

1. ♗e2! ~ 2. ♗e1 ~ 3. ♗d1#
1... ♜:f4 2. ♗d2+ Ke3 3. ♗:d4#
1... ♔:e4 2. ♗e3+ d:e3 3. ♗c3#
1... ♔f5/♔d6/♗b6/♜f6/♜b5
2.e:f5/c:d6/♗d5/♗:e6/♗d5

Nowe Miasto, 17 listopada 2014

25 [37] 2 pochwała

Sven TROMMLER
(Niemcy)

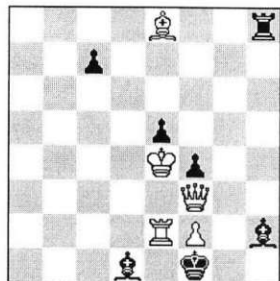
#3 (10+11)

Ładny wstęp oddający pole b4 (choć po

1... ♜b4 jest natychmiastowy mat w 2. ruchu) i cykl 2. i 3. posunięć. Mankamenty: brak strategii i słabe wykorzystanie ♔h7 - gra tylko w wariacie 1... ♗d6.

1... ♗d5 2. ♗:b3+ ♔:e4 3. ♗d3#
1. ♗e3! ~ 2. ♗d3+ A ♔b4 3. ♗c3# B
1... ♗:d6 2. ♗c3+ B ♔d5 3. ♗:b3# C
1... ♗d5 2. ♗:b3+ C ♔:e4 3. ♗d3# A

27 [1] 4 pochwała

Eugene FOMICZOW
(Rosja)

#3 (5+7)

Maty wzorowe. Wstęp bardzo słaby.

1... ♔c2+ 2. ♗:c2 1. ♔b5! ~ ♔d- / ♔c2+ / ♔:e2 / ♗d8 2. ♗d2 / ♗e1 / ♗:c2 / ♗:e2 / ♗h1+

Sędzia konkursu
Jan RUSINEK

SAMOMATY w 2 POS. * SELFMATES in 2 MOVES

Sędzia * Judge:

Eugeniusz IWANOW

Konkurowało 24 zadania 11 autorów z 5 państw: Niemcy (2-2), Polska (4-17), Rosja (2-2), Słowacja (1-1), Ukraina (2-2).

Uczestnicy

Ażusin Aleksandr (Rosja)	&10	Laue Hartmut (Niemcy)	18
Banaszek Marcin (Niemcy)	20	Milewski Stefan (Polska)	&1
Borodawkin Siergiej (Ukraina)	&23	Seliwanow Andriy (Rosja)	11, &10
Brzozowicz Jarosław (Polska)	7-9, 21	Szalygin Oleg (Ukraina)	22, &23
Frańk Marian (Polska)	19, 24	Tura Waldemar (Polska)	2-6, 13-17, &1
Labai Zoltan (Słowacja)	12		

Komentarz sędziego

Do oceny otrzymałem 24 anonimowe diagramy z samomatami w 2 posunięciach. Spośród tych zadań z dalszej oceny wykluczyłem nr 21, w którym autor dla przedstawienia pomysłu wykorzystał dorobionego ♔g2.

2 pozostałych zadań po wnikliwej analizie wybrałem 9, którym przyznałem następujące wyróżnienia:

28 [17] I nagroda

Waldemar TURA
(Polska)

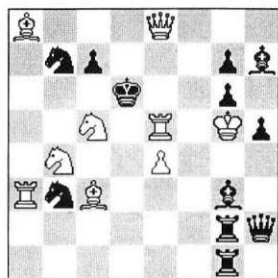
s#2 (7+12)

W samomacie tym należy zwrócić uwagę na sposób wymuszania mata w groźbie. By ten cel osiągnąć musi dojść do ruchu białego ♔f7 (2. ♔:d5+) i czarne go ♔a8 (2... ♔:d5#), które to posunięcia są do siebie podobne. Obrony polegają na przesłonach przekątnych g8 - a2

ia a8 – h1, przez co mat groźby jest niemożliwy. Mimo wszystko zamiar zostaje wykonany, gdyż oba przesłaniające skoczki czarnych znalazły się w niekorzystnej pozycji, z której mogą matować. Kombinacja ta nosi nazwę tematu częstochowskiego. Zadanie to składa się z 3 faz, w dwu pierwszych mamy zamianę funkcji ruchów obronnych, jeden z nich jest posunięciem wariantowym, natomiast drugi paruje groźbę i odwrotnie. – swoisty reversal. Pozycja zadania estetyczna, a gra pełna harmonii. Godne uwagi osiągnięcie.

1. ♗g7? ~ 2. ♔:d5+ ♔:d5#
1... ♜c4 2. ♘:d2+ ♜:d2# 1... ♜c6!
1. ♗g5? ~ 2. ♔:d5+ ♔:d5#
1... ♜c6 2. ♘d4+ ♜:d4# 1... ♜c4!
1. ♗g6! ~ 2. ♔:d5+ ♔:d5#
1... ♜c4 2. ♘:d2+ ♜:d2#
1... ♜c6 2. ♘d4+ ♜:d4#

29 [16] II nagroda

Waldemar TURA
(Polska)

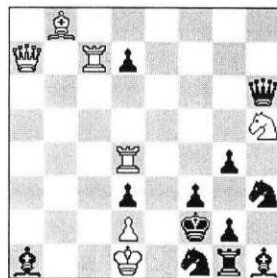
s#2 (9+12)

To zadanie swoją wysoką pozycję zawdzięcza oryginalności pomysłu oraz interesującej i dobrej konstrukcji. W obronach czarne dwukrotnie unicestwiają Sc5 blokując jednocześnie tematowe pole. Pojawiają się dwie możliwości wymuszenia mata ruchami 2.e5+ lub 2.♘e5+. Białe powinny zagrać precyzyjnie, bo czarne utworzyły zamaskowane baterie, eliminując w ten sposób jedną z możliwości. Temat anty - Iwanowa (w temacie Iwanowa biała bierka włączana jest bezpośrednio) połączony z Somowem B2 i grą na jednym polu.

1. ♖f5! ~ 2. ♖e5+ ♘:e5#
 1... ♘3:c5 2.e5+ ♘:e5#
 (2. ♘e5+? ♘:e5+ 3. ♖g3?)
 1... ♘7:c5 2. ♘e5+ ♘:e5#
 (2.e5+? ♘:e5+ 3. ♘g2?)

[30:] Ten problem też składa się z trzech faz. W pierwszych dwóch następuje próba zmuszenia czarnej baterii do posunięcia matującego. Dokonać tego ma biała bateria, ale ona jest dobrze kontrolowana. Po wstępie, który unieruchamia aktywnego w grach złudnych ♘ ponownie zmuszona do gry jest wspomniana bateria. Obrony to prze-

30 [10] I wyróżnienie honorowe

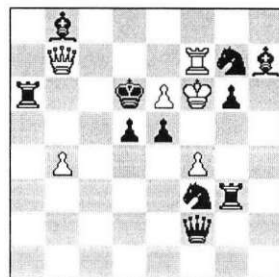
Aleksandr AŻUSIN
& Andriej SELIWANOW (Rosja)

s#2 (7+12)

stony ♘b8 i linii działania ♖. Teraz do gry dochodzi biała bateria, której przykrycie uniemożliwia grę obronną ♖. Dodatkowe posunięcie wymienionego ♖ zmuszają białą baterię do wykazania swoich możliwości. Konstrukcja poprawna, chociaż ♗g1 i ♘h1 nie są ozdobą tej pracy.

1. ♗d6+? ♖e3 2. ♖:e3+ ♘:e3# 1... ♘d4!
 1. ♗f4+? ♘d4 2. ♖:d4+ Se3# 1... ♖b6!
 1. ♗c3! ~ 2. ♘g3+ ♘:g3#
 1... ♘f4/d6 2. ♗d6/♗f4+ ♘e3#
 1... ♖f4/♖:h5/♖d6
 2. ♗:f4/♗d5/♗:d6+ ♘e3#

31 [6] 2 wyróżnienie honorowe

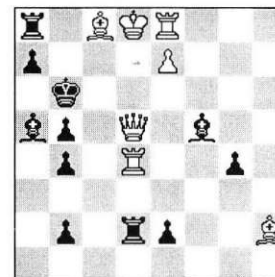
Waldemar TURA
(Polska)

s#2 (6+11)

Spośród kilku zadań na temat unikania dual! to uznałem za najbardziej interesujące. Przedstawiony tutaj został temat 12 W3GP, który polegał na tym, że czarna bierka, która matowała w groźbie opuszcza swoje pole. ♘g7 dwukrotnie przesiania linie czarnych baterii i dlatego tylko jedna z nich będzie mogła zamatować. Wspomniany ♘ bierze pod kontrolę pole g7, co jest dla zamatowania ♖ niezbędne. Samomat skonstruowano bezbłędnie, zawiera on wiele subtelnych motywów.

- 1.e7! ~ 2.e8♘+ ♘:e8#
 1... ♘e6 2.fe5+ ♘:e5# (2. ♖d7+? ♖:d7?)
 1... ♘f5 2. ♖d7+ ♖:d7# (2.fe5+? ♘:e5?)

33 [9] I pochwała

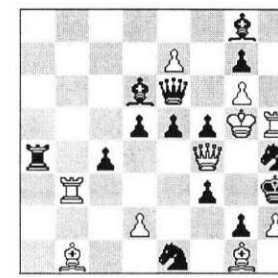
Jarosław BRZOWICZ
(Polska)

s#2 (7+11)

Unikanie potrójnych duali przedstawione zostało pomyslowo. W przygotowaniu po samopresłonie ♘h2 mamy trzy możliwości mata, natomiast po wstępie, przesłaniającym wymienioną figurę, mat jest jeden. Obrony czarnych również nie dopuszczają do powstawania duali. Szkoda, że w ostatnim interesującym wariantcie białe matują w dwójki sposób.

- 1...g3 2. ♖c6+ A / ♖:b5+ B/2. ♖c5+ C
 ♖:c6/♖:b5/♖:c5#

32 [18] 3 wyróżnienie honorowe

Hartmut LAUE
(Niemcy)

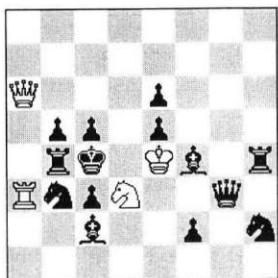
s#2 (10+14)

Wielokrotnie widziałem, a nawet sam skomponowałem kilka samomatów, w których wykorzystany jest schemat wzajemnej przesłony białych dalekobieźnych figur (Grimshaw). W tym zadaniu dobrze wykorzystane zostały elementy omawianych przesłony dla zrealizowania tematów Hanneliusa i pseudo - le Granda. Ciężka konstrukcja wynika z użytego mechanizmu, który uważam za interesujący.

- 1...e:f4 2. ♘:f5+/♗:f3+ 1... ♘c2,d3 2.
 ♖:f5+ 1...c3,c:b3 2. ♖:f3+
 1.d3? ~ 2. ♖:f5/♖:f3+ e:f4!
 1. ♘d3? ~ 2. ♖:f3+ e:f4/♘:d3 2.
 ♘:f5+/♖:f5+ 1... ♘c2!
 1. ♖b~? ~ 2. ♖:f3+ e:f4/♘d3,c2 2.
 ♘:f5+/♖:f5+ 1... ♗a3!
 1. ♗d3? ~ 2. ♖:f5+ e:f4/c:d3 2. ♖:f3+/
 ♖:f3+ 1...c3!
 1. ♘a2! ~ 2. ♖:f5+
 1...e:f4/c:b3 2. ♖:f3/♖:f3+

1. ♗f4! ~ 2. ♖d6+ ♗:d6#
 1... ♗c2 2. ♖:b5+B(2. ♗c5/♗c6+?) ♖b5#
 1... ♘d3 2. ♖c6+A(2. ♗c5/♗b5+?) ♖c6#
 1... ♘d7 2. ♖c5+C(2. ♗b5/♗c6+?) ♖c5#
 1... ♘e4! 2. ♖d4+ D ♗:d4/♖c6#

34 [1] 2 pochwała

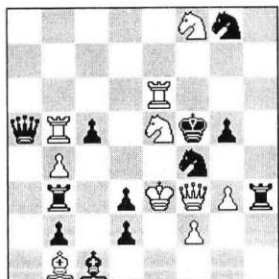
Waldemar TURA
& Stefan MILEWSKI (Polska)

s#2 (4+14)

W tym zadaniu mamy również temat 12 WSGP, w którym zaprezentowano połączenie białego poprawionego ataku z poprawioną obroną czarnego ♚. Na uwagę zasługuje wyjątkowa ekonomia białych - tylko 4 figury!

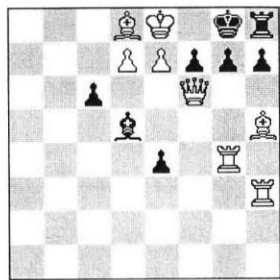
1. ♚~(b6,a7,c8)? ~ 2. ♚:c5+ 1... ♚d4!
1. ♚d6!? ♚b~!
1. ♚c6! ~ 2. ♚:c5+ ♚:c5#
1... ♚b~/♚d4 2. ♚:c3/♚d5+ ♚:c3/e:d5#
1... ♚d1 2. ♚:e5+ ♚e5#

36 [22] 4 pochwała

Oleg SZALYGIN
(Ukraina)

s#2 (10+12)

35 [8] 3 pochwała

Jarosław BRZOWICZ
(Polska)

s#2 (8+8)

Bardzo ekonomiczny samomat z grą białego Grimshaw, gdzie został uzyskany temat le Granda i jednowariantowy Ruchlis. Gra w tym samomacie jest znacznie skromniejsza niż w nr.18.

1. ♚g6? ~ 2. ♚:g7+ A ♚:g7#
1...h:g6 a 2. ♚:f7+ B ♚:f7# 1...g:f6!
1. ♚g6? ~ 2. ♚:f7+ B ♚:f7#
1...h:g6 a 2. ♚:g7+ A ♚:g7# 1...h6!
1. ♚f1,f5? ~ 2. ♚:g7+ C ♚:g7#
1...g6 b 2. ♚:f7+ B ♚:f7# 1...g5!
1. ♚h6! ~ 2. ♚:f7+ D ♚:f7#
1...g6 b 2. ♚:g7+ A

Posunięcia, które parują 3 złudy w rozwiązaniu są ruchami wariantowymi. Dobrym uzupełnieniem jest gra białego półzwiązania na 3 linii, natomiast po 1... ♚:b4 i ♚:b4 dalsza gra taka sama.
1. ♚c6/♚eg6/♚g4? ♚:b4/♚a8/♚f6!
1. ♚f7! ~ 2. ♚:d3+ ♚:d3#
1... ♚f6 2.g4+ ♚:g4#
1... ♚:b4, ♚:b4 2. ♚:c5+ ♚:c5#
1... ♚a8 2. ♚:f4+ g:f4#

Częstochowa, 24 listopada 2014

Sędzia konkursu
Eugeniusz IWANOW

SAMOMATY w 3-4 POS. * SELFMATES in 3-4 MOVES

Sędzia * Judge:
Waldemar TURA

Konkurowało 30 zadań 16 autorów z 5 następujących państw: Niemcy (7-9), Polska (5-16), Rosja (2-3), Słowacja (1-1), Ukraina (1-1).

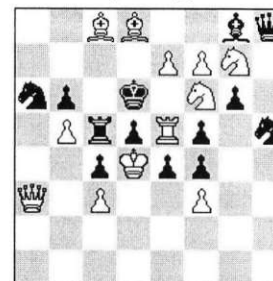
Uczestnicy

Banaszek Marcin (Niemcy)	20	Milewski Stefan (Polska).....	2
Brzowicz Jaroslaw (Polska)	5, &15	Müller Dieter (Niemcy)	23-24, &22
Frak Marian (Polska)	6-8	Pankratiev Aleksandr (Rosja)	21, 27
Iwanow Eugeniusz (Polska) 3-4, 14, 25-26, &15		Schreckenbach Michael (Niemcy)	&22
Jordan Gunter (Niemcy).....	19	Seliwanow Andriy (Rosja)	16
Kielich Jan (Polska).....	9-13	Sickinger Peter (Niemcy)	1
Labai Zoltan (Słowacja).....	18	Szalygin Oleg (Ukraina)	28
Laue Hartmut (Niemcy)	17	Trommler Sven (Niemcy).....	29-30

Komentarz sędziego

30 samomatów (18 - s#3 i 12 - s#4) tegorocznego konkursu prezentowało zupełnie przyzwoity poziom. Ilościowo dominowały wprawdzie zadania realizujące dobrze znaną współczesną tematykę, ale z satysfakcją przyjąłem utwory wprowadzające do niej nowe oryginalne elementy. Kolejność prac wyróżnionych jest następująca:

37 [17] I nagroda

Hartmut LAUE
(Niemcy)

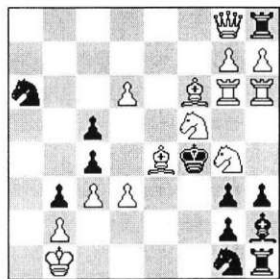
s#4 (12+13)

Zamiana kontynuacji i matów w dwóch wariantach w grze białe - czarnej złożonej półbaterii pomyślana i wykonana bardzo interesująco. Wstęp otwiera linię ♚g8 i skrycie zamyka ♚h8

w odniesieniu do pola e8. Uwagę zwraca swoisty recypruk: 3. ruchy białych z przygotowania pojawiają się po wstępie w odwrotnej kolejności jako 2. posunięcia wariantów. Zastosowanie pomyslowej cichej groźby umożliwiło realizację tego trudnego pomysłu. Optymalna konstrukcja z dobrym wykorzystaniem białych i czarnych figur.

1... ♚:g7 2. ♚:e4+ d,f:e4 3. ♚e6+ A ♚:e6#
1... ♚:f6 2. ♚:f5+ g:f5 3. ♚:d5+ B ♚:d5#
1.f8 ♚! ~ 2. ♚:a6 ~ 3. ♚:c5+ b:c5#
1... ♚:g7 2. ♚:d5+ B ♚:d5 3. ♚6e8+ ♚:e8#
(2. ♚e6+? ♚:e6+!)
1... ♚:f6 2. ♚e6+ A ♚:e6 3. ♚7e8+ ♚:e8#
(2. ♚:d5+? ♚:d5!)
1... ♚b4 2. ♚:b4 ~ 3. ♚:c5+ b:c5#.
1. ♚:a6? ♚:f6!)

38 [16] II nagroda

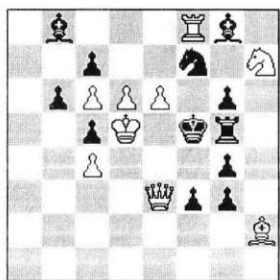
Andriej SELIWANOW
(Rosja)

s#4 (14+12)

Trzy razy białe cichymi ruchami tworzą różnorodne baterie (Siersa, półbaterię). Wybór 1. posunięcia w formie nawiązującej do tematu Reversal. Zamiana gry i mata po 1...c:d3. Trudny do realizacji kompleks.

1. ♖f7? ~ 2. ♕d8 A/ ♕e7 B ~ 3. ♘:g3+ ♖:g3 4. ♗f3+ ♚:f3# 1...c:d3 2. ♕e5+ ♖:e4 3. ♗b7+ ♖:f5 4. ♗f3+ ♚:f3# 1... ♗f8! 1. ♕d8? A ~ 2. ♗f7 ~ ♗f8 3. ♘:g3/ ♘d4+ 1... ♗:g8 2. ♗h4 ~ 3. ♘:h2+ ♖e5 4. ♘f3+ ♚:f3# 1...c:d3! 1. ♕e7! A ~ 2. ♗f7 ~ ♗f8 3. ♘:g3/ ♘d4+ ♖:g3/ ♗:f7 4. ♗f3/ ♘e2+ ♚:f3/ ♚:e2# 1... ♗:g8 2. ♗h4 ~ 3. ♘:h2+ ♖e5 4. ♘f3+ ♚:f3# 1...c:d3 2. ♗c4 ~ 3. ♕:d3+ ♖f3 4. ♕e2+ ♚:e2#

40 [3] IV nagroda

Eugeniusz IWANOW
(Polska)

s#3 (9+12)

39 [14] III nagroda

Eugeniusz IWANOW
(Polska)

s#3 (9+12)

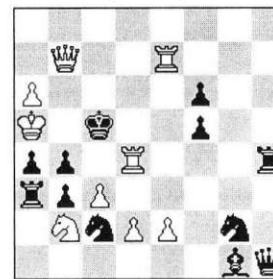
Oryginalna forma tematu częstochowskiego zastosowanego do korzyści obron: po 1... ♗c3 - przesłona ♕d2, a po 1...c5 - ♕f8. Ponadto Urania [♗c3] oraz Ruchlis [po 1... ♕:c5 w przygotowaniu i 1... ♗c3 w rozwiązaniu]. Bogata treść uzyskana, co godne podkreślenia, bez użycia baterii.

1... ♗h4/ ♗f4 2. ♕a2/ ♗c3+ 1... ♕:c5 2. ♗a4+ ♖c4 3. ♘b6+ ♕:c6# 1. ♗d4? ~ 2. ♗c3+ 1... ♕:c5! 1. ♗c3+? ♗:c3 2. ♗a4+ 1...b:c3! 1. ♗c1! ~ 2. ♕a2+ ♖a3 3. ♕:b4+ ♕:b4# 1... ♗c3 2. ♗a4+ ♖c4 3. ♘b6+ c:b6# 1...c5 2. ♕c2+ ♖c4 3. ♘b6+ c:b6# 1... ♗f4 2. ♗c3+ b:c3 3. ♗a4+ ♗:a4#

Temat częstochowski (raz czarne, a raz białe atakują w obronie pole e5) wpleciony w dobrze znany cykl AB - BC - CA nadaje kompozycji bardzo potrzebną oryginalność. Gra zamienna po 1...g2.

1. ♘f6? ~ 2. ♗f4+ ♖:f4# 1...g2 2. ♗d3+ ♖:f6+ 3. ♕e5+ ♗:e5# 1... ♚e5 2. ♘:g8+ 1... ♗h5! 1.e7! ~ 2. ♗e6+ A ♖f4+ 3. ♗e5+ B ♗:e5# 1...c:d6 2. ♗e5+ B d:e5 3. ♗:f7+ C ♕:f7# 1...g2 2. ♗:f7+ C ♕:f7+ 3. ♗e6+ A ♕:e6# 1...f2 2. ♗:f2+ g:f2 3. ♗:f7+ ♕:f7#

41 [4] 1 wyróżnienie honorowe

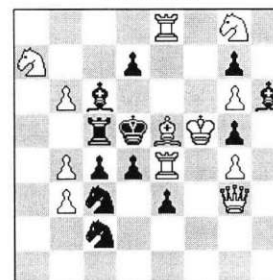
Eugeniusz IWANOW
(Polska)

s#3 (9+12)

Czterokrotna przesłona matującego ♕g1, który ponadto raz schodzi z linii matowania. Wolna zamiana matów.

1... ♕h2/ ♗h3 2. ♗c7/ ♘d3+ 1. ♗dd7? ♕h2! 1. ♗d8! ~ 2. ♗a7+ ♖c6 3. ♗b6+ ♕:b6# 1... ♚ge3 2. ♗c7+ ♖c6 3. ♗b6+ ♖:b6# 1... ♚ce3 c:b4+ ♗:b4 3. ♗b5+ ♗:b5# 1... ♚d4 2. ♘d3+ ♖c4 3. ♗c6+ ♚:c6# 1... ♗d4 2. ♗d5+ ♗:d5 3. ♗c6+ ♖:c6# 1... ♕h2 2. ♗c7+ ♕:c7+ 3. ♗b6+ ♕:b6#

43 [28] 3 wyróżnienie honorowe

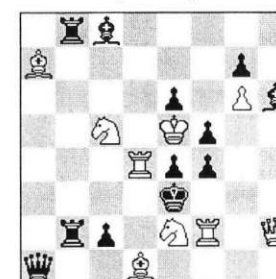
Oleg SZALYGIN
(Ukraina)

s#3 (12+12)

Związanie 3 białych figur na polu e5!

1...c:b3 2. ♘e7+ ♖c4 3. ♗:d4+ ♚:d4# 1. ♕d6! ~ /d3 2. ♗4e5+ ♖:d6/ ♖d4 3. ♗8e6/ ♗:e3+ d:e6/ ♚:e3# 1...c:b3 2. ♗e5+ 1... ♚e4 2. ♗8e5+

42 [5] 2 wyróżnienie honorowe

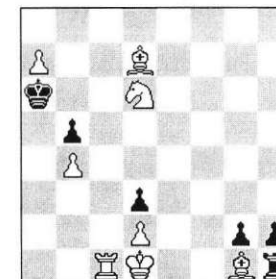
Jarosław BRZOZOWICZ
(Polska)

s#3 (9+12)

Unikanie duali w 2. i 3. posunięciu motywowane koniecznością przesłony linii działania ♗ i ♗b8.

1. ♘c1! ~ 2. ♗e2+ ♖f3 3. ♗:f4+ ♚:f4# 1... ♕a6 2. ♗:e4+ (2. ♗d3+?) f:e4 3. ♘b7+! (3. ♘c~?) ♗b6# 1... ♕b7 2. ♗d3+ (2. ♗d4+?) e:d3 3. ♘a6+! (3. ♘c~?) ♗b6#

44 [29] 4 wyróżnienie honorowe

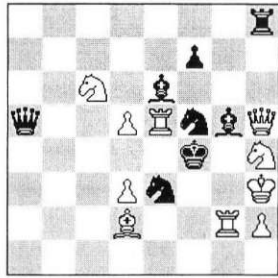
Sven TROMMLER
(Niemcy)

s#3 (8+6)

Komplet biało - czarnych promocji. Zwraca uwagę rzadko spotykana aktywna rola ♕g1, który atakuje pola a7 i b6.

1. ♕g4! h:g1 ♚ 2.a8 ♗+ ♖b6 3. ♘c8+ ♖b7 4. ♕f3+ ♚:f3# 1...h:g1 ♕ 2.a8 ♗+ ♖b6 3. ♗b8+ ♖a6 4. ♗c6+ ♕b6#

45 [27] 5 wyróżnienie honorowe

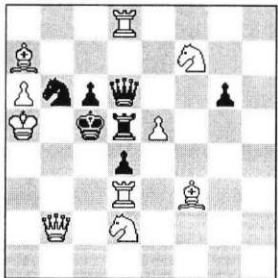
Aleksandr PANKRATIEW
(Rosja)

s#3 (10+8)

Dwa zadania z cyklami AB - BC - CD - DA, niestety, w całowicie zużytym ujęciu. Przedgra, szczególnie żywa w nr. 45, pozwoliła wyróżnić te#. Nadto pierwszy z nich ma ładny wstęp oraz lepszą ekonomię.

1... ♖:h5/♙:d5/♙:g~ / ♙:h4! / ♖:g5+
2. ♖:f5/♖:f3/♖:f5/♖:f2/♖:g5+
1. ♖:e2! ~ 2. ♖:f5+ A ♙:f3 3. ♖:g4+ B ♙:g4#
1... ♗:h6 2. ♖:g4+ B ♗:g4 3. ♖:f2+ C ♗:f2#
1... ♖:d2 2. ♖:f2+ C ♖:d2 3. ♖:f3 D+ ♖:f3#
1... ♙:d5 2. ♖:f3+ D ♙:f3 3. ♖:f5+ A ♙:f5#

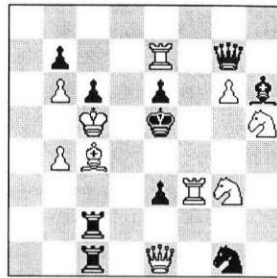
47 [26] 1 pochwała

Eugeniusz IWANOW
(Polska)

s#3 (10+7)

Poprawione obrony, zamiana gry po 1... ♖:e5 oraz temat warszawski w przedgrze.

46 [21] 6 wyróżnienie honorowe

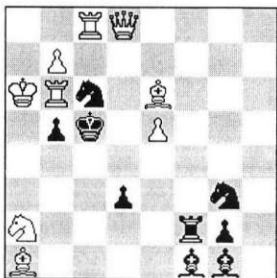
Aleksandr PANKRATIEW
(Rosja)

s#3 (10+10)

1... ♖:a1/♖:e2/♖:f2 2. ♖:a1/♖:e3/♖:f5+
1. ♖:d2! ~ 2. ♖:e3+ ♙:e3 3. ♖:d4+ ♙:d4#
1... ♗:e2 2. ♖:d4+ ♗:d4 3. ♖:e6+ ♗:e6#
1... ♖:g6 2. ♖:e6+ ♖:e6 3. ♖:d6+ ♖:d6#
1... ♖:d1 2. ♖:d6+ ♖:d6 3. ♖:e3+ ♙:e3#

[47:] 1... ♖~, ♖:e5 2. ♖:d4/♖:c3+
1... ♖:e5 2. ♖:b5+ c:b5 3. ♙:b6+ ♖:b6#
1. ♖:b5+? c:b5! 1. ♗:e4+? ♖:c4+!
1. ♖:c8! ~ 2. ♗:e4+ ♖:c4+ 3. ♖:b5+ ♖:b5#
1... ♖:e5 2. ♖:c6+ ♖:c6 3. ♖:b5+ ♖:b5#
1... ♖:e5 2. ♖:c3+ d:c3 3. ♖:c3+ ♖:c3#
1... ♖:c7 2. ♖:d4+ ♖:d4 3. ♙:b6+ ♖:b6#

48 [25] 2 pochwała

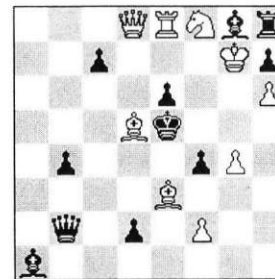
Eugeniusz IWANOW
(Polska)

s#3 (9+9)

Zamiana mata po 1... ♖b2, przesłona ♙f1, unikanie duali.

1... ♖b2 2. ♖:b5+ ♖:b5 3. ♖:b6+ ♖:b6#
1. ♖:d3! ~ 2. ♖:a3+ ♖:b4+ 3. ♖:b5+ ♙:b5#
1... ♖b2 2. ♖:b5+ ♖:b5 3. ♖:b5+ ♙:b5#
1... ♖e2 2. ♖:c2+ ♖:c2 3. ♖:b5+ ♙:b5#
1... ♗e2 2. ♖:e3+ ♗:d4 3. ♖:b5+ ♙:b5#
1... ♖b4 2. ♖:c4+ ♙:c4+ 3. ♖:b5+ ♙:b5#

50 [18] 4 pochwała

Zoltan LABAI
(Słowacja)

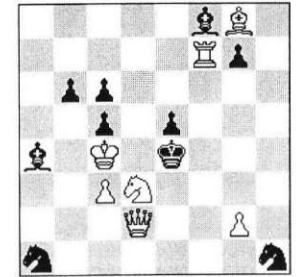
s#3 (9+11)

Dobrze znany cykl białych ruchów.

1. ♙:f3! ~ 2. ♙:f4+ A ♖:f4+ 3. ♖:f6+ B ♖:f6#
1... ♙:e3 2. ♖:f6+ B ♖:d6 3. ♖:d4+ C ♖:d4#
1... ♖~ 2. ♖:d4+ C ♙:d4 3. ♙:f4+ A ♖:f4#

Adamów, 30 listopada 2014

49 [19] 3 pochwała

Gunter JORDAN
(Niemcy)

s#3 (7+10)

Antydualowy wybór posunięć ♗d3. Lekka konstrukcja, chociaż nie do końca udana, bo bateria ♙g8 - ♖f7 funkcjonuje tylko w groźbie.

1. ♙:g4! ~ 2. ♖:f4+ e:f4 3. ♙:d5+ c:d5#
1... ♙:c2 2. ♗:c5+! (2. ♗:f2+? ♗:f2 3. ♖:d3+ ♗:d3!) ♖:c5 3. ♖:d3+ ♙:d3#
1... ♙:d1 2. ♗:f2+! (2. ♗:c5+? ♙:c5 3. ♖:e2+ ♙:e3!) ♗:f2 3. ♖:e2+ ♙:e2#

Sędzia konkursu
Waldemar TURA

MATY POMOCNICZE w 2 POS. * HELPMATES in 2 MOVES

Sędzia * Judge:

Władisław NEFIODOW

39 autorów z 14 następujących państw: Armenia (1-1), Azerbejdżan (2-7), Francja (1-3), Indonezja (1-1), Izrael (1-2), Maroko (1-3), Niemcy (5-7), Polska (6-12), Rosja (7-9), Serbia (2-3), Słowacja (4-3), Szwajcaria (1-1), Ukraina (1-1), Węgry (4-8) przysłało 63 kompozycje na nasz konkurs.

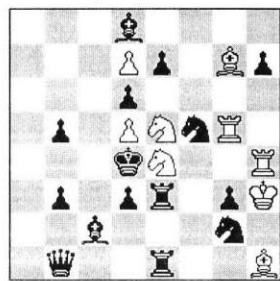
Uczestnicy

Abdullajew Elmar (Azerbejdżan)	39-44	Młynka Karol (Słowacja)	6
Barsukow Walerij (Rosja)	46	Müller Dieter (Niemcy)	47, &48-49
Bidleń Anton (Słowacja)	45	Nikolić Zoran (Serbia)	2
Csák János (Węgry)	1, 12	Onkoud Abdelaziz (Francja)	28-29, 50
Czepizny Wiktor (Rosja)	19	Pachl Franz (Niemcy)	&48
Drażkowski Krzysztof (Polska)	31	Pankratiew Aleksandr (Rosja)	&36-38, 56
Elbaz Mohamed Jamal (Maroko)	27,30, 53	Parzuch Stefan (Polska)	39-42
Frak Marian (Polska)	51-52	Rischke Klaus (Niemcy)	61
Gasparian Aleksiej (Armenia)	57	Salai Ladislav jr. (Słowacja)	&3
Gierszynskij Michail (Ukraina)	&35, 38, 56	Schönholzer Andreas (Szwajcaria)	26
Gorbunow Walerij (Ukraina)	&59-60	Simadhinata Januarta (Indonezja)	13
Iwunin Aleksiej (Rosja)	&36-37	Skripnik Anatolij (Rosja)	&16
Klemanič Emil (Słowacja)	&3	Syzonienko Wiktor (Ukraina)	4
Kosowski Kazimierz (Polska)	15	Tar Gabor (Węgry)	20-23, &18
Labai Zoltan (Słowacja)	&18	Trommler Sven (Niemcy)	62-63
Majoros Béla (Węgry)	5	Tura Waldemar (Polska)	34
Makowieckij Anatolij (Ukraina)	&59-60	Wiehagen Rolf (Niemcy)	14
Medincew Witalij (Rosja)	&16-17	Witztum Menachem (Izrael)	24-25
Milanović Mihajlo (Serbia)	32-33	Zamanow Widadi (Azerbejdżan)	58
Milewski Stefan (Polska)	7-11		

Komentarz sędziego

Na konkurs nadesłano 63 zadania. Proponuję następujące wyróżnienia:

51 [16] I nagroda

Witalij MEDINCEW
& Anatolij SKRIPNIK (Rosja)

h#2 2,1;1,1. (9+15)

Likwidacja bezpośrednich baterii i tworzenie z nich nowych matujących w celu włączenia powstałych baterii pośrednich na pole d5. Baterijny Zilahi. Zamiana funkcji trzech par białych figur i pary ♖♜. Schemat zadania wydaje się całkowicie nowy! Dla porównania nr 65, s.29.

1. ♖g:h4 ♜f6 2. ♚:e5 ♜h5#
1. ♜:g7 ♜g4 2. ♚:e4 ♜h2#

52 [3] II nagroda

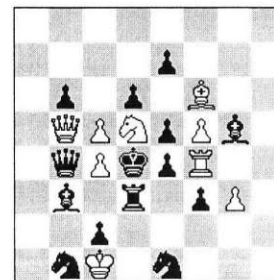
Ladislav SALAI jr.
& Emil KLEMANIČ (Słowacja)

h#2 4,1;1,1. (10+6)

W zadaniu zrealizowany został cykl białych ruchów w 4 rozwiązaniach. Lekka pozycja, ale z dużą ilością technicznych białych pionków. ♜d4 w zasadzie może być zamieniony przez ♙ na c3. Zestaw dla przykładu z nr. 66.

1. ♙a2 ♚:e7 2. ♙c4 ♙b7#
1. ♙:c2 ♙b7+ 2. ♚:d4 ♚h4#
1. ♚a6 ♚h4 2. ♚c6 ♜:e3#
1. ♚:c8 ♜:e3+ 2. ♚:e6 ♚:e7#

54 [18] 1 wyróżnienie honorowe

Zoltan LABAI
& Gabor TAR (Węgry)

h#2 4,1;1,1. (9+14)

Dwie pary rozwiązań (HF). Pierwsza to Zilahi, a druga - powrót z matem. Oba jednoczy gwiazda ♙g5.

53 [1] Specj. wyróż. honorowe

Janos CSAK
(Węgry)

h#2 b) ♙e4→a2 (5+11)

c) b+♠d2→b3 d) c+♚f5→c6

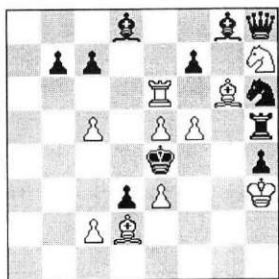
W zadaniu przedstawiono znaczne, ale nie idealne (bliźniaki!), ulepszenie gry czarnych, którą wcześniej znamy z zadania A. Stiopoczkina. Porównaj z nr. 67. We wszystkich bliźniakach biorą udział tylko figury tematyczne.

a) 1. ♚c8 ♙g5 2. ♚c4 ♙e3#
b) 1. ♙e4 ♚:d5 2. ♜d7 ♚d4#
c) 1. ♙h6 ♚c7 2. ♙e3 ♚c4#
d) 1. ♙c5 ♙:e5 2. ♜f6 ♙d4#

Połączenie dwóch tematycznych par na zasadzie HF z klasycznymi czterowariantowymi tematami (krzyż, gwiazda, AUW i t.d.) nazywam SuperHF. Kompleks wykonany niezupełnie czysto z niewielkim obciążeniem grających figur. Ponadto zbedne techniczne czarne figury. Porównaj z nr. 68.

1. ♙:f4 + g:f4 2. d:c5 ♙:e5#
1. ♙:f6 ♜:f6 2. ♚c3 ♚:e4#
1. ♙h4 ♚:f3 2. e3 ♚f4#
1. ♙h6 ♙:e7 2. e:f4 ♙f6#

55 [50] 2 wyróżnienie honorowe

Abdelaziz ONKOU
(Francja)

h#2 4,1:1,1. (10+11)

Unicestwienie prostych i potencjalnych baterii. W 1. parze tematyczne figury czarnych to ♔, ♕ i ♖. Dobrze wyglądają samowiązania po przekroczeniu krytycznych pól f6 i g5, co różnicuje 1. i 2. ruchy czarnych. W drugiej - jeden ♗ + ♕. Obie pary łączy ♘ - 1. ruchy i maty na tych samych polach.

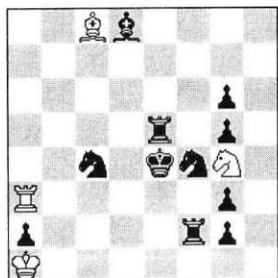
1. ♕:e5 ♖g2 2. ♖f6 ♘:f6#

1. ♗:f5 c4 2. ♖g5 ♘:g5#

1. f:g6 ♘g5+ 2. ♕:f5 e4#

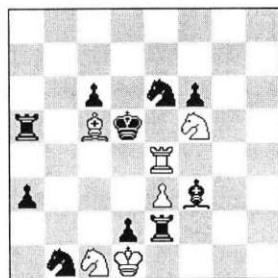
1. f:e6 ♘f6+ 2. ♕:e5 ♖c3#

57 [28] 4 wyróżnienie honorowe

Abdelaziz ONKOU
(Francja)

h#2 4,1:1,1. (4+11)

56 [58] 3 wyróżnienie honorowe

Widadi ZAMANOW
(Azerbejdżan)

h#2 4,1:1,1. (6+10)

Para rozpoczynająca się ruchami ♖ stanowi samodzielne zadanie. Dodatkowa para, dodana z celem powiększenia treści, nie przekonuje. Dla pełnej zamiany potrzebne byłoby 1. ♗:c5! Pozbywamy się czarnego materiału to tutaj surowa proza, a nie poezja.

1. ♕:c5 ♗b4 2. ♖d5 ♘d3#

1. ♕:e4 ♖d4 2. ♗d5 ♘g3#

1. ♗:c5 ♘a2 2. ♗c3+ ♘:c3#

1. ♖:e4 ♘d3 2. ♗:e3 ♘:e3#

♘ nadaje zadaniu jednolitość: w każdej parze jego 1. ruch i posunięcie mające przechodzić na tym samym polu. Mam wrażenie, że wszystkie cztery zadania brały udział w jakimś paradoksalnym tematycznym konkursie błyskawicznym.

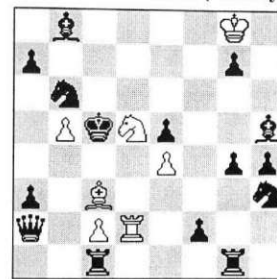
1. ♗e6 ♘:f2+ 2. ♕f5 ♗f3#

1. g1 ♗d3 2. g2 ♘:f2#

1. ♗e3 ♘f6+ 2. ♕f3 ♖g4#

1. ♖b6 ♗c3 2. ♖d4 ♘f6#

58 [48] 1 pochwała

Dieter MÜLLER
& Franz PACHL (Niemcy)

h#2 b,c) ♗c5→g5,b1 (7+15)

Cykl Zilahi z przestawianiem ♗ oraz biały odszedł - przyszedł. Interesujący bliźniak b) z ofiarą ♗ w celu odciążenia ♗h3 od obrony, co, być może, jest oryginalnym motywem w całej serii podobnych zadań. W dwu innych bliźniakach - standardowe ofiary z udziałem czarnych pionków.

a) 1. ♗c4 ♘b6 2.a:b6 ♗d5#

b) 1.g6 ♗:f2 2. ♗:f2 ♖d2#

c) 1. ♕a1 ♖b2 2.a:b2 ♘c3#

61 [54] 4 pochwała

Stefan PARZUCH
(Polska)

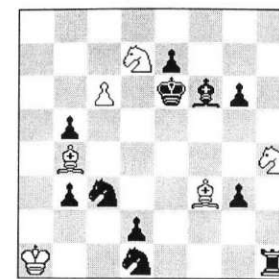
h#2 b) - ♗c6 (7+9)

Blok, w którym czarne tempo określa dokładnie grę białych.

a) 1. ♗h1 ♖c4 2. ♖e2 ♘f6#

b) 1. ♖:c2 ♘g5 2. ♗e4 ♖b5#

59 [25] 2 pochwała

Menachem WITZTUM
(Izrael)

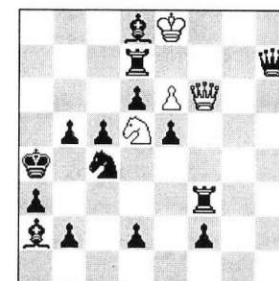
h#2 b) ♗e6→f4 (6+11)

Proste unicestwienia czarnych baterii, samowiązania i pośrednie uwolnienia z pełną zamianą funkcji

a) 1. ♖g5 ♖:d1 2. ♗b1 ♖:b3#

b) 1. ♗h3 ♖:c3 2. ♗b2 ♖:d2#

60 [31] 3 pochwała

Krzysztof DRAŹKOWSKI
(Polska)

h#2 2,1:1,1. (4+15)

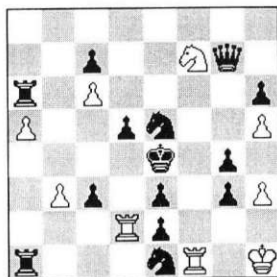
Ciekawa idea z czasowymi przesłaniami linii szacha i uwolnieniem pola dla dojścia ♗ do punktu matowania, podkreślona logicznymi próbami 1. ♕d3? i 1. ♗c7? Być może, autor powinien wybrać inną redakcję z tematycznym ♗ w obu rozwiązaniach (v. nr 69).

1. ♗d3 ♗f3 2. ♗b3 ♗d1#

1. ♖c7 ♗d8 2. ♗a5 ♗a8#

62 [9]

5 pochwała

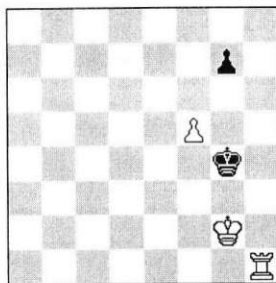
Stefan MILEWSKI
(Polska)

h#2 4,1:1,1. (9+14)

Dwie pary rozwiązań w symetrycznym wykonaniu.

1. ♖1f3 (♜5f3?) h:g4 2. ♕f4 ♖d4#
 1. ♜5d3 (♜1d3?) b4 2. ♕d4 ♖f4#
 1. ♜b6 a:b6 2.c:b6 ♘d6#
 1. ♕g6 h:g6 2.h5 ♘g5#

64 [51] Specjalna pochwała

Marian FRAK
(Polska)

h#2 2,1:1,1. (3+2)

63 [20]

6 pochwała

Gabor TAR
(Węgry)

h#2 3,1:1,1. (7+12)

Trzy echowe maty w nieoptymalnej formie (v. nr 70 i 71).

1. ♕c4 ♖e2 2.c5 d3#
 1. ♕c6 d4 2. ♕c5 d5#
 1.c6 ♖g2 2. ♕c4 d4#

Temat „absolutnego” Durbara - strona matująca wykonuje ruchy wyłącznie królem.

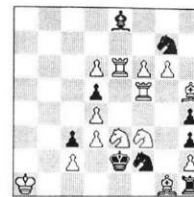
„Nie znalazłeś przodków - wyróżnij!”

1. ♕g5 ♖h3 2. ♕h6 ♖g4#
 1.g5 ♖h2 2. ♕h5 ♖g3#

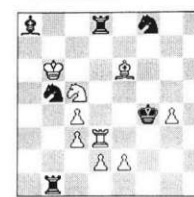
Czelabiński, 8 listopada 2014 r.

Sędzia konkursu
Władysław NEFIODOW

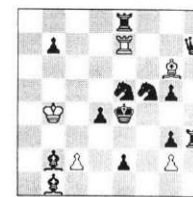
ANEKS

65 E. BOURD
10 PR JT IMS-30 2004

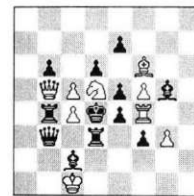
h#2 b) ♜e3→b2 (14+9)

66 A. STIOPCZKIN
1 PR Koziura-50 Jub. 2006

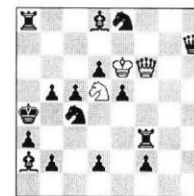
h#2 4,1,1,1. (9+6)

67 A. STIOPCZKIN
2 PR Kopyl-50 Jub.2007/9h#2 b) ♜g3→d6 (3+6)
c) ♜c2→c3 d) ♜g5→f4

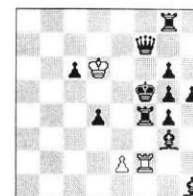
65. a) 1. ♜:h5 ♘e5 2. ♕:e3 ♘f3# b) 1. ♜:e6 ♘g4 2. ♕:f3 ♘e3#
 66. 1. ♜:d3 ♘d3+ 2. ♕e4 ♜f5# 1. ♜d5 ♜e3 2. ♕g5 ♘d3# 1. ♜:e6 ♘e6+ 2. ♕e4 ♜e3# 1. ♜g6 ♜f5 2. ♜e5 ♘e6#
 67. a) 1. ♜f4 ♜:e5 2. ♜e7 ♜e4# b) 1. ♜d5 ♜:f5 2. ♜g6 ♜e4# c) 1.e1 ♜d7 2. ♜e3 ♜:d4#
 d) 1. ♜c1 ♜h5 2. ♜e3 ♜f3#

68 nr 18 - wersja
W. NEFIODOW

h#2 4,1:1,1. (9+12)

69 nr 31 - wersja
W. NEFIODOW

h#2 2,1:1,1. (3+16)

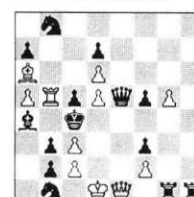
70 I. ANTIPIN
2/3 PR Kołpakow Mem. 2006

h#3 4,1:1,1. (3+12)

68. 1. ♜:f4+ g:f4 2.d:c5 ♜:e5# 1. ♜h4 ♜:f3 2.e3 ♜f4# 1. ♜h6 ♜:e7 2.e:f4 ♜f6# 1. ♜:f6 ♘:f6 2. ♕c3 ♜:e4#
 69. 1. ♜d3 ♜f3 2. ♜b3 ♜d1# 1. ♜c7 ♜d8 2. ♜a5 ♜a8#
 70. 1. ♜f3+ ♜c5 2. ♜f4 ♜:d4 3. ♜f5 e3# 1. ♜f6 e4 2. ♜f5+ ♜f4 3. ♜g7 e5# 1.c5 ♜f3 2. ♜f6+ ♜d5 3.d3 e4#

71 nr 20 - wersja
W. NEFIODOW

h#2 3,1:1,1. (5+11)

72 A. CUPPINI
Problemesis 2003

h#2 3,1:1,1. (11+14)

73 E. PALLASZ
& S. PARZUCH
Wola Gulowska 2014

#2 (9+8)

70. 1. ♜d4 ♜f2 2.d5 e3# 1. ♜d6 e4 2. ♕d5 e5# 1.d6 ♜h2 2. ♕d4 e4#
 72. 1. ♜d2 ♜b4+ 2. ♕:c3 ♜c4# 1. ♜:d5 ♜b6 2. ♕e6 ♜c4# 1. ♜:a6 c:b3+ 2. ♕:b5 c4#
 73. 1... ♜b~b2/e3 2. ♘d6/♜c3/♜d5# 1. ♘e6! tempo ... 2. ♜c5/♜a2/♜b4# 1... ♜d5 2. ♜:b3#

RÓŻNE

Wola Gułowska 2006: sędzia Władysław Nefiodow stwierdził, że **h#2 W. Łukianowa** [nr 44, s.23] jest całkowicie antycypowane przez zadanie nr 72, s.29.

Wola Gułowska 2014: podaję dla uzupełnienia pierwotną wersję dwuchodówki naszych Autorów [nr 73].

Uwagi dotyczące werdyktów konkursu *Wola Gułowska 2014* prosimy kierować w ciągu 3 miesięcy na poniższy adres

The awards of The Tourney *Wola Gułowska 2014* will remain open for the usual 3 months. Claims to

by e-mail:

wgdk@interia.pl

or by post

**Dom Kultury
Pomnik Czynu Bojowego Kleeberczyków
21-481 Wola Gułowska
P O L A N D**